



Programa
de las Naciones Unidas
para el Medio Ambiente

UNEP(OCA)/MED IG.1/4
18 de agosto de 1989

ESPAÑOL
Original: INGLES

PLAN DE ACCION PARA EL MEDITERRANEO

Sexta Reunión Ordinaria de las Partes
Contratantes en el Convenio para la protección
del Mar Mediterráneo contra la contaminación
y protocolos conexos

Atenas, 3 a 6 de octubre de 1989

PROYECTO DE PRESUPUESTO POR PROGRAMAS PARA 1990-1991
SOMETIDO A LA APROBACION

INDICE

	<u>Páginas</u>
Introducción	iii
I. <u>PRESUPUESTO POR PROGRAMAS PARA 1990-1991</u>	
RESUMEN DEL PRESUPUESTO POR PROGRAMAS PARA 1990-1991	1
CONTRIBUCIONES DE CONTRAPARTIDA PREVISTAS	4
A. APLICACION DEL CONVENIO DE BARCELONA Y DEL PROTOCOLO SOBRE VERTIDOS	
1. Aprobación del programa en reuniones de adopción de decisiones	5
2. Coordinación del programa	6
3. Componente jurídico	7
4. Vigilancia de la contaminación marina en el Mediterráneo	8
5. Información	11
B. APLICACION DEL PROTOCOLO SOBRE LA CONTAMINACION DE ORIGEN TERRESTRE (COT)	
6. Aplicación del Protocolo COT	12
Gastos de personal y de ejecución	
- Dependencia de Coordinación, Atenas	14
Contribución griega de contrapartida	15
- Organismos de cooperación con relación a MED POL	16
C. APLICACION DEL PROTOCOLO SOBRE SITUACIONES DE EMERGENCIA	
7. Prevención y lucha contra la contaminación causada por vertidos desde buques	
a) Protocolo sobre situaciones de emergencia	17
b) Instalaciones de recepción portuarias	19
Gastos de personal y de ejecución	
- Centro Regional de <u>Lucha</u> contra la Contaminación por Hidrocarburos (ROCC), Malta	20

D.	APLICACION DEL PROTOCOLO SOBRE LAS ZONAS ESPECIALMENTE PROTEGIDAS	
8.	Protección del patrimonio común mediterráneo	
	a) Zonas especialmente protegidas	21
	b) 100 lugares históricos	23
	Gastos de personal y de ejecución	
	- Zonas especialmente protegidas/Centro de Actividades Regionales, Salamambo, Túnez	24
E.	ORDENACION AMBIENTALMENTE RACIONAL DE LAS ZONAS COSTERAS MEDITERRANEAS	
9.	Ordenación ambientalmente racional de las zonas costeras mediterráneas	
	a) Análisis prospectivo de la relación entre medio ambiente y desarrollo	25
	b) Planificación y ordenación de las zonas costeras	26
	c) Proyectos piloto relativos a zonas costeras	31
	Gastos de personal y de ejecución	
	- Plan Azul/Centro de Actividades Regionales (PA/CAR), Sofía Antípolis, Francia	32
	- Programa de acciones prioritarias/Centro de Actividades Regionales (PAP/CAR), Split, Yugoslavia	33
F.	GASTOS DE APOYO A LOS PROGRAMAS	34
II.	<u>FUENTES DE FINANCIACION CON INCLUSION DE LAS CONTRIBUCIONES AL FONDO FIDUCIARIO PARA EL MEDITERRANEO</u>	
	Cuadro I - Contribuciones previstas	36

Introducción

1. El presupuesto por programas que figura en la parte I se somete a la aprobación de las Partes Contratantes tal como ha sido examinado y aprobado por la Reunión Conjunta del Comité Científico y Técnico y del Comité Socioeconómico celebrada en Atenas (26 a 30 de junio de 1989) (documento UNEP(OCA)/MED WG.3/4). Tal como se solicitó en esa Reunión, la presentación se ha elaborado más detenidamente. Se espera que las Partes Contratantes puedan adoptarla sobre la base del consenso de los responsables por ellas designados. Al aprobarla, pidieron que las atribuciones detalladas y los requisitos relacionados con el presupuesto de las actividades posteriores al Plan Azul fueran examinados por el Comité Plenario durante la actual reunión y que se asignaran fondos adicionales para los proyectos piloto que se estaban preparando.
2. La parte II contiene una indicación de los recursos necesarios para aplicar el programa.

En el cuadro I, sobre las contribuciones, se muestra un aumento del 5 por ciento al año con respecto a las cifras convenidas para 1989 y se introduce, a petición de la CEE, una suma de 2,50 por ciento con respecto a esta última. Sin embargo, como la Asamblea General ha modificado desde entonces la escala de cuotas de las Naciones Unidas, el cuadro I refleja esos cambios en la medida en que afectan a los Estados ribereños del Mediterráneo.

RESUMEN DEL PRESUPUESTO POR PROGRAMAS PARA 1990-1991

A. APLICACION DEL CONVENIO DE BARCELONA Y DEL PROTOCOLO SOBRE VERTIDOS

- Actividades

1.	Aprobación del programa en reuniones de adopción de decisiones		1989	1990	1991
		FFM	184	79	259
		Contribución griega de contrapartida	79	-	-

2.	Coordinación del programa	FFM	44	70	70
----	---------------------------	-----	----	----	----

3.	Componente jurídico	FFM	58	90	65
----	---------------------	-----	----	----	----

4.	Vigilancia de la contaminación marina en el Mediterráneo	FFM	1018	1037	1028
		PNUMA	20	50	50

5.	Información	FFM	34	109	110
----	-------------	-----	----	-----	-----

- Gastos de personal y de ejecución*

- Dependencia de Coordinación (PAM)

		FFM	365	469	495
		Contribución griega de contrapartida	520	400	400
		PNUMA	30	-	-

- Organismos de cooperación del MED POL

		FFM	324	338	352
--	--	-----	-----	-----	-----

* Abarca también la aplicación del Protocolo sobre contaminación de origen terrestre (COT).

B. APLICACION DEL PROTOCOLO SOBRE LA
CONTAMINACION DE ORIGEN TERRESTRE (COT)

6. Aplicacion del protocolo COT

	1989	1990	1991
FFM	340	301	315

C. APLICACION DEL PROTOCOLO SOBRE
SITUACIONES DE EMERGENCIA

- Actividades

7. Prevención y lucha contra la contaminación
causada por vertidos desde buques:

a) Protocolo sobre emergencias

FFM	98	98	98
-----	----	----	----

b) Instalaciones de recepción portuarias

FFM	0	30	30
-----	---	----	----

- Gastos de personal y de ejecución

Centro Regional de Lucha contra la
Contaminación por Hidrocarburos (ROCC)

FFM	326	343	354
-----	-----	-----	-----

D. APLICACION DEL PROTOCOLO SOBRE LAS ZONAS
ESPECIALMENTE PROTEGIDAS

- Actividades

8. Protección del patrimonio común mediterráneo:

a) Zonas especialmente protegidas

FFM	85	90	90
-----	----	----	----

b) 100 lugares históricos

FFM	0	52	52
-----	---	----	----

- Gastos de personal y de ejecución

Zonas especialmente protegidas/Centro
de Actividades Regionales (ZEP/CAR)

FFM	160	155	155
-----	-----	-----	-----

E. ORDENACION AMBIENTALMENTE RACIONAL
 DE LAS ZONAS COSTERAS MEDITERRANEAS

- Actividades

9. Ordenación ambientalmente racional
 de las zonas costeras mediterráneas

a) Análisis prospectivo de la
 relación entre medio ambiente
 y desarrollo

FFM	95	70	70
-----	----	----	----

b) Planificación y ordenación de
 las zonas costeras

FFM	361	347	347
-----	-----	-----	-----

c) Proyectos piloto relativos a
 zonas costeras

FFM	125	332	338
-----	-----	-----	-----

- Gastos de personal y de ejecución

Plan Azul/Centro de Actividades
 Regionales (PA/CAR)

FFM	255	200	200
-----	-----	-----	-----

Programa de acciones prioritarias
 (PAP/CAR)

FFM	224	216	216
-----	-----	-----	-----

TOTAL (A - E):

FFM	4096	4426	4644
Contribución griega de contrapartida	599	400	400
PNUMA	50	50	50
TOTAL	4745	4876	5094

F. GASTOS DE APOYO A LOS PROGRAMAS
 (13% FFM)

FFM	532	575	604
-----	-----	-----	-----

TOTAL GENERAL:

5277	5451	5698
------	------	------

CONTRIBUCIONES PREVISTAS DE CONTRAPARTIDA A LOS
PROYECTOS DEL PAM

	1989	1990	1991
FRANCIA (CAR/PA)	280	280	280
FRANCIA (ROCC)	30	30	30
YUGOSLAVIA (CAR/PAP)	150	150	150
MALTA (ROCC)	20	20	20
TUNEZ (ZEP/CAR)	50	50	50
FAO (MED POL)	96	96	96
OMS (MED POL)	100	100	100
OMM (MED POL)	22	22	22
OIEA (MED POL)	98	98	98
UNESCO/COI (MED POL)	50	50	50
<u>TOTAL:</u>	896	896	896

I. PRESUPUESTO POR PROGRAMAS PARA 1990 - 1991

A. APLICACION DEL CONVENIO DE BARCELONA Y DEL PROTOCOLO SOBRE VERTIDOS

1. APROBACION DEL PROGRAMA EN REUNIONES DE ADOPCION DE DECISIONES

Objetivo

Preparar el programa de trabajo y el presupuesto del Plan de Acción para el Mediterráneo con el fin de que se examine en las reuniones de la Mesa y del comité subsidiario y que se examine y apruebe en las reuniones ordinarias de las Partes Contratantes.

Presupuesto propuesto
1990 1991
 (en miles de \$ EE.UU.)

Actividades

- Reuniones de la Mesa (dos al año) para examinar los progresos del Plan de Acción, asesorar a la secretaría sobre cuestiones que se planteen desde la reunión de las Partes Contratantes y decidir sobre los reajustes del programa/ presupuesto	24	24
- Reuniones Conjuntas del Comité Científico y Técnico y del Comité Socioeconómico para examinar los progresos del Plan de Acción, analizar las cuestiones técnicas y aprobar el programa y el presupuesto del PAM antes de sometérselos a las Partes Contratantes	55	55
- Séptima Reunión Ordinaria de las Partes Contratantes en 1991 para examinar y aprobar el programa y el presupuesto del PAM; examen de los progresos del Plan de Acción; análisis de los informes sobre el estado de la contaminación del Mar Mediterráneo y aprobación de medidas comunes para su protección	-	180

		1989	1990	1991
TOTAL	FFM	184	79	259
	Contribución griega de contrapartida	79	-	-

2. COORDINACION DEL PROGRAMA

Objetivo

Coordinar las actividades del PAM con la participación de los organismos de las Naciones Unidas y de organizaciones gubernamentales y no gubernamentales; coordinar las actividades de los Centros de Actividades Regionales y administrar el Fondo Fiduciario para el Mediterráneo.

Presupuesto propuesto
1990 1991
 (en miles de \$ EE.UU.)

Actividades

- Consultas para facilitar la cooperación con:	30	30
i) las organizaciones intergubernamentales y los acuerdos subregionales;		
ii) el Banco Mundial, el Banco Europeo de Inversiones, el Banco Islámico de Desarrollo y otras fuentes de financiación;		
iii) organizaciones no gubernamentales y organizaciones de jóvenes		
- Reunión del Comité Consultivo Mixto (CCM) para coordinar con los organismos de las Naciones Unidas las actividades relativas a MED POL	(1)	(1)
- Reunión con los Directores de los Centros de Actividades Regionales para programar y coordinar las actividades del PAM	(2)	(2)
- Capacitación de funcionarios nacionales en la Dependencia MED acerca de los programas y procedimientos del PAM	10	10
- Apoyo a los cursos de capacitación relacionados con el PAM	30	30

		1989	1990	1991
TOTAL	FFM	44	70*	70*

- (1) Gastos de viaje incluidos en los organismos de cooperación de MEDPOL
 (2) Gastos de viaje incluidos con cargo a los Centros de Actividades Regionales pertinentes

* Se presupuesta una cifra adicional de 67 (1990) y 73 (1991) para la coordinación y el fomento de los proyectos piloto de las zonas costeras

3. COMPONENTE JURIDICO

Objetivo

Establecer protocolos adicionales, promover acuerdos subregionales, formular y aprobar procedimientos apropiados para la determinación de responsabilidades y de indemnizaciones por daños resultantes de la contaminación del medio ambiente marino y promover la aprobación de una legislación nacional pertinente.

Actividades

	Presupuesto propuesto	
	<u>1990</u>	<u>1991</u>
	(en miles de \$ EE.UU.)	
- Consultas para elaborar el anexo IV del Protocolo sobre la contaminación de origen terrestre, relativo a la contaminación transportada por el aire	5	5
- Evaluación de la aplicación en el Mediterráneo del Convenio de Basilea sobre el control de los movimientos transfronterizos de los desechos peligrosos y su eliminación y preparación de un proyecto de protocolo, de ser necesario (consultores)	20	20*
- Asistencia a otras cuatro Partes Contratantes para que compilen su legislación nacional relativa a la protección del medio ambiente costero marino (consultores)	10	10
- Preparar (PNUMA) un proyecto de procedimiento adecuado para la determinación de responsabilidades y de las indemnizaciones por daños resultantes de la contaminación del medio ambiente marino (subcontratos)	-	20
- Conferencia de Plenipotenciarios, que se convocará en Atenas durante 1990, sobre el protocolo relativo a la exploración y explotación de la plataforma continental y del suelo y subsuelo marinos, preparado por la Organización Jurídica Internacional, con sujeción a las recomendaciones del Grupo de Trabajo de Expertos designados por las Partes Contratantes	45	-
- Asistencia para la participación en cursos de capacitación relacionados con la legislación nacional sobre el medio ambiente marino y litoral	10	10

TOTAL

	1989	1990	1991
FFM	58	90	65

* A reserva de la aprobación de la Mesa

4. VIGILANCIA DE LA CONTAMINACION MARINA EN EL MEDITERRANEO

Objetivo

Establecer un programa completo y coordinado de vigilancia de la contaminación marina que incluya a todos los países del Mediterráneo, abarcando las fuentes de contaminación, las zonas costeras y de referencia y la contaminación transportada por el aire, y obtener datos de alta calidad.

Actividades

Presupuesto propuesto
1990 1991
 (en miles de \$ EE.UU.)

Vigilancia

- Asistencia a instituciones que participan en los programas de vigilancia, mediante la facilitación de instrumentos y suministros (unas 80 instituciones) (subcontratos)	530*	530*
- Asistencia a instituciones para la vigilancia de grandes concentraciones de planctones y eutrofización (subcontratos)	20	25
- Mantenimiento de instrumentos proporcionados a las instituciones que participan en MEDPOL (piezas de repuesto) (unas 40 instituciones) (subcontratos)	38	38
- Seminario (OMM/PNUMA) sobre evaluación de los resultados de las mediciones de la contaminación transportada por el aire (unos 15 participantes)	-	15
- Consultas para preparar documentos sobre análisis y procesamiento de los datos de MEDPOL	20	20
- Reunión de consultas sobre el programa de procesamiento de los datos de MEDPOL y orientación de la labor futura (unos 8 participantes)	8	8
- Reunión de consulta sobre la evaluación de los programas de vigilancia (unos 8 participantes)	-	8
- Curso práctico de capacitación (FAO/COI/PNUMA) sobre el tratamiento estadístico y la interpretación de los datos de las comunidades marinas (unos 15 participantes)	-	20

* Se presupuestan 40 000 dólares EE.UU. adicionales para los programas de vigilancia en los proyectos piloto de las zonas costeras

Presupuesto propuesto
1990 1991
 (en miles de \$ EE.UU.)

- Asistencia para la capacitación en el servicio de participantes en el programa de vigilancia de MEDPOL (unos 40 participantes) 80 80
- Asistencia para conceder becas a participantes en el programa de vigilancia e investigación de MEDPOL con el fin de presentar datos de MEDPOL en las reuniones (unas 70 personas en 1990, incluidos los participantes en el curso práctico de CIECMM/PNUMA, y 40 en 1991) 70 40

Garantía de la calidad de los datos

- Asistencia a instituciones que participan en los programas de vigilancia para garantizar la fiabilidad y alta calidad de los datos, mediante programas nacionales de garantía de la calidad de los datos, actividades de vigilancia conjuntas, la comparación recíproca de los resultados y la difusión de información científica (unas 20 instituciones) (subcontratos) 70 70
- Asistencia a instituciones que participan en los programas de vigilancia mediante la compra y suministro de materiales tipo y de referencia (unas 40 instituciones) (subcontratos) 20 23
- Reunión de consulta (OIEA/PNUMA) sobre las directrices relativas a la garantía de la calidad de los datos (unos 15 participantes) - 15
- Programa de intercalibración para instituciones que participan en MEDPOL (unas 40 instituciones) (subcontratos) 16 16
- Intercalibración y curso de capacitación (OMS/PNUMA) sobre la determinación de la contaminación microbiológica (unos 15 nuevos cursillistas cada año) 20 20
- Intercalibración y curso práctico de capacitación (OIEA/FAO/PNUMA) sobre determinación de los compuestos orgánicos del estaño (unos 15 participantes) 15 -
- Curso práctico (FAO/COI/PNUMA) acerca de los efectos de los contaminantes sobre los organismos, las comunidades y los ecosistemas marinos (unos 15 participantes) - 15
- Curso práctico sobre directrices y método de referencia del tratamiento de las muestras para el análisis de los contaminantes orgánicos (OIEA/PNUMA) (unos 15 participantes) - 15

Presupuesto propuesto
1990 1991
 (en miles de \$ EE.UU.)

Investigaciones

- Asistencia a instituciones que participan en el programa de investigaciones, mediante la concesión de donaciones para investigación (unas 30 donaciones a unas 25 instituciones) (subcontratos) 100 100

Evaluación de la contaminación

- Preparación de una evaluación del estado de la contaminación del Mar Mediterráneo, basada en el conjunto de evaluaciones ya preparadas, los resultados de los programas de vigilancia y otra información disponible (subcontratos) 50 -
- Impresión de las actas del décimo curso práctico CIECMM/PNUMA/COI sobre la contaminación marina del Mediterráneo (subcontratos) 10 -
- Estudio de la repercusión de los cambios climáticos en las zonas costeras mediterráneas (subcontratos) 20 20

TOTAL

	1989	1990	1991
FFM	1018	1037	1028
PNUMA	20	50	50

5. INFORMACION

Objetivo

Comunicar información sobre el medio ambiente a los gobiernos para influir en su respuesta y en sus medidas complementarias; fomentar una mayor toma de conciencia del público y crear actitudes que apoyen las políticas y las medidas en favor de un desarrollo sostenible y de la protección ambiental.

Actividades

	Presupuesto propuesto	
	<u>1990</u>	<u>1991</u>
	(en miles de \$ EE.UU.)	
- Preparación y publicación de la serie de informes técnicos del PAM (consultores)	21	21
- Preparación y traducción de MEDWAVES (árabe, francés e inglés) (consultores)	12	12
- Apoyo para la celebración de la Semana del Medio Ambiente en el Mediterráneo (consultores o subcontratos)	20	20
- Bibliotecario (intercambio de información, difusión de información) (consultores)	10	10
- Preparación de carteles, pegatinas y comunicados de prensa; promoción de programas de televisión; organización de la exposición del PAM en dos países (subcontratos)	10	10
- Impresión y difusión de PAM, MEDWAVES y otros documentos (subcontratos)	36	37

TOTAL

	1989	1990	1991
FFM	34	109	110

B. APLICACION DEL PROTOCOLO SOBRE LA CONTAMINACION DE ORIGEN TERRESTRE (COT)

6. APLICACION DEL PROTOCOLO COT

Objetivo

Preparar evaluaciones del estado de la contaminación del Mar Mediterráneo por las sustancias incluidas en los anexos I y II, preparar propuestas de medidas comunes con respecto a esas sustancias y secundar a los países en la aplicación de esas medidas. Elaborar directrices y, en la forma que proceda, normas o criterios para la aplicación progresiva del Protocolo y prestar asistencia a los países en esa aplicación.

Actividades

Presupuesto propuesto
1990 1991
(en miles de \$ EE.UU.)

Proyectos piloto:

- | | | |
|---|----|----|
| - Proyecto piloto sobre vigilancia de los herbicidas y fungicidas. (subcontratos) | 10 | 25 |
| - Proyecto piloto sobre vigilancia de los detergentes no biodegradables y otras sustancias activas en la superficie (subcontratos) | 10 | 25 |
| - Proyecto piloto sobre vigilancia de determinados elementos químicos y sus compuestos enumerados en el grupo I del anexo II del Protocolo COT (subcontratos) | 5 | 30 |

Evaluación de la contaminación:

- | | | |
|--|----|----|
| - Preparar documentos sobre evaluaciones de la contaminación del Mediterráneo por sustancias de origen terrestre (consultores) | 15 | 15 |
| - Evaluación del estado de la contaminación en el Mar Mediterráneo por organismos patogénicos (subcontratos) | 5 | - |

Directrices comunes:

- | | | |
|---|---|---|
| - Preparación de directrices comunes para la determinación de la longitud, profundidad y emplazamiento de las tuberías que descargan en las costas (subcontratos) | 5 | 5 |
| - Compilación del inventario del Mediterráneo de afluentes que requieren tratamiento especial y/o separado (subcontratos) | 5 | 5 |

- Formulación de un proyecto de directrices, normas y criterios comunes relativos a los efluentes que requieren un tratamiento separado (subcontratos) 5 5
- Preparación de directrices comunes con respecto al inventario de las fuentes de contaminación del aire (subcontratos) 5 -

Investigaciones:

- Asistencia a instituciones que participan en programas de investigación, mediante la concesión de donaciones para investigación (unas 70 donaciones a unas 60 instituciones) (subcontratos) 190 190
- Reunión de consulta (OMS/PNUMA) sobre los efectos para la salud de los contaminantes químicos en los productos comestibles del Mar Mediterráneo (unos 15 participantes) - 15
- Reunión de consulta (FAO/OIEA/PNUMA) sobre la transformación ambiental de los contaminantes químicos (unos 15 participantes) 15 -
- Reunión de consulta (OMS/PNUMA) sobre el estudio actualizado de la contaminación de fuentes de origen terrestre (unos 15 participantes) * -
- Seminario (COI/PNUMA) sobre el transporte y dispersión de contaminantes en el mar (unos 15 participantes) 15 -
- Reunión de consulta (OIEA/FAO/PNUMA) sobre evaluación de la contaminación por herbicidas y fungicidas (unos 10 participantes) 8 -
- Reunión de consulta (FAO/PNUMA) sobre evaluación de la contaminación por elementos químicos y sus compuestos enumerados en el grupo 1 del anexo II del Protocolo COT (unos 10 participantes) 8 -

TOTAL

	1989	1990	1991
FFM	340	301	315

* Financiada por la OMS.

Gastos de personal y de ejecución relativos a las actividades 1 a 6

DEPENDENCIA DE COORDINACION, Atenas, Grecia

	m/h	1989	1990	1991
		(en miles de \$ EE.UU.)		
Personal del cuadro orgánico				
- Coordinador - D.2	12	84	88	92
- Oficial superior de programa/Científico marino - P.5	12	75	72	76
- Oficial de programa/economista - P.4	12	62	63	66
- Oficial de programa/científico marino - P.3	12	50	48	50
- Oficial de operaciones con computadora - P.3	12	45	42	44
- Administración del Fondo/oficial administrativo - P.2	12	(1)	(1)	(1)
Total funcionarios del cuadro orgánico		316	313	328
Apoyo administrativo				
- Auxiliar administrativo - G.6	12	(1)	(1)	(1)
- Secretario superior - G.4	12	(1)	(1)	(1)
- Auxiliar de procesamiento de datos - G.3	12	(1)	(1)	(1)
Total apoyo administrativo		-	-	-
Viajes en comisión de servicio				
	FFM	26	50	50
	PNUMA	10	-	-
Gastos de oficina				
- Equipo Fungible	FFM	10 ⁽³⁾	12 ⁽³⁾	15 ⁽³⁾
- Equipo No fungible	FFM	9 ⁽³⁾	18	19
	PNUMA	20	-	-
- Utilización y mantenimiento del equipo		(2)	46	49
- Costos de presentación de informes		(2)	25	29
- Diversos		4	5	5
		43	106	117
TOTAL		1989	1990	1991
	FFM	365	469	495
	PNUMA	30	-	-

- (1) Pagado con cargo a los gastos de apoyo al programa
 (2) Pagado con cargo a la contribución griega de contrapartida
 (3) Véase la p. 15 con respecto a la parte cubierta por la contribución griega de contrapartida

Gastos que se cubrirán con la contribución griega de contrapartida al programa del PAM

	m/h	1989	1990	1991
	(en miles de \$ EE.UU.)			
Apoyo administrativo				
- Auxiliar de información - G.5	12	18	18	18
- Secretario superior - G.4	12	17	17	17
- Secretario superior - G.4	12	16	16	16
- Auxiliar de investigación - G.4	9	10	10	10
- Mecanógrafo bilingüe - G.3	12	14	14	14
- Telefonista/recepcionista - G.3	12	16	16	16
- Mecanógrafo bilingüe - G.4	12	15	15	15
- Mecanógrafo - G.3	12	14	14	14
- Administrativo/conductor - G.2	12	13	13	13
- Administrativo - G.2	12	10	10	10
- Asistencia temporal	8	18	18	18
- Horas extraordinarias		7	7	7
		<hr/>	<hr/>	<hr/>
		168	168	168
Gastos de oficina				
- Equipo:				
a) fungible		37	26	23
b) no fungible		5	-	-
- Alquiler y mantenimiento de los locales:				
a) alquileres		78	78	80
b) limpieza		18	18	19
- Ordenación y mantenimiento del equipo		50	-	-
- Costos de presentación de informes		29	-	-
- Varios:				
a) teléfono, télex y correos		106	110	110
b) diversos gastos		7	-	-
		<hr/>	<hr/>	<hr/>
		330	232	232
Gastos de funcionamiento de la Sexta Reunión Ordinaria de las Partes Contratantes		79	-	-
Viajes en misión de servicio		22	-	-
		<hr/>	<hr/>	<hr/>
TOTAL:		599	400	400
		<hr/>	<hr/>	<hr/>

ORGANISMOS DE COOPERACION CON RELACION A MED POL

	m/h	1989	1990	1991
(en miles de \$ EE.UU.)				
Personal del cuadro orgánico				
- Científico superior de la OMS - Dependencia de Coordinación del PAM (Atenas) - P.5	12	70	73	77
- Oficial superior de pesca de la FAO - Dependencia de Coordinación del PAM (Atenas) - P.5	12	68	71	74
- Ingeniero de mantenimiento del OIEA (LIRM) (Mónaco) - P.3	12	63	66	69
		<hr/>	<hr/>	<hr/>
		201	210	220
Apoyo administrativo				
- Secretario de la OMS - OMS/EURO. (Copenhague) - G.4	6	10	11	11
- Secretario de la OMS - Dependencia de Coordinación del PAM (Atenas) - G.4	12	12	13	14
- Secretario de la FAO - Dependencia de Coordinación del PAM (Atenas) - G.4	12	11	12	13
- Auxiliar de laboratorio del OIEA (LIRM) (Mónaco) - G.5	12	28	30	32
		<hr/>	<hr/>	<hr/>
		61	66	70
Viajes en misión de servicio				
- OMS (Atenas)		12	12	12
- FAO (Atenas)		12	12	12
- OMM (Ginebra)		8	8	8
- OIEA (Mónaco)		24	24	24
- UNESCO/GOI (París)		6	6	6
		<hr/>	<hr/>	<hr/>
		62	62	62

Gastos de Oficina:

Los gastos de oficina en que han incurrido los funcionarios de la FAO y de la OMS destacados en la Dependencia de Coordinación de Atenas están cubiertos por los gastos de oficina de la Dependencia de Coordinación del PAM. Los gastos de oficina de todos los organismos en sus propias sedes u oficinas regionales están cubiertos por los organismos respectivos como parte de sus contribuciones de contrapartida.

TOTAL

	1989	1990	1991
FFM	324	338	352

C. APLICACION DEL PROTOCOLO SOBRE SITUACIONES DE EMERGENCIA

7. PREVENCIÓN Y LUCHA CONTRA LA CONTAMINACIÓN CAUSADA POR VERTIDOS
DESDE BUQUES

a) Protocolo sobre situaciones de emergencia

Objetivo

Reforzar las capacidades de los Estados ribereños del Mediterráneo y facilitar la cooperación entre ellos con el fin de responder a los accidentes que causan o es probable que causen contaminación del mar por hidrocarburos y otras sustancias nocivas especialmente en casos de emergencia en que exista un peligro grave inminente para el medio ambiente marino o cuando pueda afectar a vidas humanas.

Actividades

	Presupuesto propuesto	
	<u>1990</u>	<u>1991</u>
	(en miles de \$ EE.UU.)	
Consultores:	13	13
- Para ayudar a los países en la preparación de planes nacionales de emergencia y el establecimiento de acuerdos bilaterales o multilaterales; asistencia a los países en caso de situaciones de emergencia		
- Establecer y mantener un sistema regional de información:		
a) Ayudar al ROCC en el establecimiento de una base de datos parcialmente computadorizada sobre sustancias peligrosas;		
b) Ayudar al ROCC en la adaptación de modelos de simulación de comportamiento y evaluación de riesgos a la región		
- Catálogo de equipo y productos de respuesta a los vertidos (subcontratos)	*	*

* sin gasto adicional

Presupuesto propuesto
1990 1991
 (en miles de \$ EE.UU.)

- Curso general de formación sobre sustancias nocivas (MEDIPOL) (unos 20 participantes)	40	40
- Curso especializado de formación sobre sustancias nocivas (MEDEXPOL) (unos 20 participantes)	-	40
- Seminario regional sobre cuestiones financieras, responsabilidad e indemnizaciones por las consecuencias de accidentes que causan contaminación por hidrocarburos u otras sustancias nocivas (unos 20 participantes)	40	-
- Asistencia a los Estados en la organización de cursos nacionales de formación (2 al año) (unos 35 participantes)	5	5
- Ejercicios de alerta	*	*

TOTAL

	1989	1990	1991
FFM	98	98**	98**

* sin costo adicional

** Se presupuestan otros 15 000 dólares EE.UU. para proyectos piloto de zonas costeras

b) Instalaciones de recepción portuarias

Objetivos

Promover la creación de instalaciones de recepción portuarias para aguas sucias de lastre y otros residuos oleosos recibidos de cisternas y buques en 56 puertos importantes del Mediterráneo.

Actividades

	Presupuesto propuesto	
	<u>1990</u>	<u>1991</u>
	(en miles de \$ EE.UU.)	
- Actividades complementarias del establecimiento de instalaciones de recepción portuarias en 56 puertos importantes de la región mediterránea (consultores)	20	20
- Asistencia a los participantes en cursos de capacitación relacionados con instalaciones de recepción portuarias	10	10

		1989	1990	1991
TOTAL	FFM	0	30	30

Gastos de personal y de ejecución

CENTRO REGIONAL DE LUCHA CONTRA LA CONTAMINACION POR
 HIDROCARBUROS (ROCC), Malta

Organismo de cooperación OMI

	m/h	1989	1990	1991
		(en miles de \$ EE.UU.)		
Personal del cuadro orgánico				
- Director - P.4	12	68	71	71
- Experto técnico - P.4	12	60	62	64
- Químico - P.3	12	43	43	45
- Ingeniero - P.2	12	(1)	(1)	(1)
		171	176	180
Apoyo administrativo				
- Auxiliar de información - G.4	12	20	21	22
- Secretario bilingüe - G.4	12	17	20	21
- Administrativo/Secretario - G.3	12	15	18	19
- Conserje/Reproductor de documentos - G.2	12	14	16	17
- Administrativo/Operador de télex - G.3	12	15	18	19
		81	93	98
Viajes en misión de servicio		16	16	16
Gastos de oficina		58	58	60
TOTAL	FFM	326	343	354

(1) Destacado por el Gobierno de Francia

D. APLICACION DEL RPROTOCOLO SOBRE LAS ZONAS ESPECIALMENTE PROTEGIDAS

8. PROTECCION DEL PATRIMONIO COMUN MEDITERRANEO

a) Zonas especialmente protegidas

Objetivo

Reforzar y coordinar las actividades realizadas por las Partes Contratantes para salvaguardar los recursos naturales y los lugares naturales de la zona del Mar Mediterráneo, así como para salvaguardar su patrimonio cultural en la región.

Actividades

	Presupuesto propuesto	
	<u>1990</u>	<u>1991</u>
	(en miles de \$ EE.UU.)	
- Consultores:	55*	55*
Para promover (ZEP-CAR/IUCN) el establecimiento de por lo menos 50 nuevas zonas protegidas mediante la aplicación de las directrices aprobadas (1985-1995)		
Para prestar asistencia (ZEP-CAR/IUCN) a los países para que elaboren su propia legislación con respecto a las zonas protegidas		
Para promover (ZEP-CAR/IUCN) la aplicación del Plan de Acción sobre la conservación de la foca monje mediterránea aprobado en 1987		
Para aplicar (ZEP-CAR/IUCN) el plan de acción sobre la conservación de las tortugas marinas mediterráneas preparado en una reunión de expertos celebrada en 1989		
Para promover (ZEP-CAR/IUCN) la protección de la vegetación marina mediterránea de conformidad con las recomendaciones de la reunión de expertos celebrada en 1989		

* Se presupuestan otros 10 000 dólares EE.UU. para proyectos piloto de zonas costeras

Presupuesto propuesto
1990 1991
 (en miles de \$ EE.UU.)

- Preparar (ZEP-CAR/IUCN) el repertorio sobre sobre zonas marinas y costeras protegidas (parte II - lugares de particular importancia debido a su interés científico, estético, histórico, arqueológico, cultural o educativo, 1990) (subcontratos)	10	5
- Seminario sobre la selección y creación de zonas protegidas	15	-
- Seminario sobre zonas protegidas de particular importancia debido a su interés científico, estético, histórico, arqueológico, cultural o educativo	-	15
- Prestar asistencia a los participantes en cursos de capacitación relativos a las zonas especialmente protegidas	10	15

TOTAL

	1989	1990	1991
FFM	85	90	90

b) 100 lugares históricos

Objetivo

Proteger los lugares históricos costeros de interés común mediterráneo ya señalados por las Partes Contratantes.

Actividades

Presupuesto propuesto
1990 1991
 (en miles de \$ EE.UU.)

- Prestación de asistencia (UNESCO/Atelier du patrimoine/CAR-PAP) en cooperación con las autoridades responsables de los lugares históricos costeros designados por medio de los procedimientos del PAM y el programa cooperativo elaborado en la esfera de la degradación de la piedra y la protección de los lugares arqueológicos subacuáticos, incluidos los restos de buques naufragados (ZEP-CAR/IUCN) (consultores)	10	10
- Promover (PAM/Atelier du patrimoine) la cooperación entre las autoridades responsables de los lugares históricos, cuya lista sigue estando abierta, y elaborar un programa de trabajo sobre las esferas arriba mencionadas (subcontratos)	22	22
- Dos reuniones que se celebrarán en Nápoles y Salónica	-	-
- Prestar asistencia (CAR-PAP/Atelier du patrimoine) a los participantes en cursos de capacitación	20	20

TOTAL

	1989	1990	1991
FFM	0	52	52

Gastos de personal y de ejecución

ZONAS ESPECIALMENTE PROTEGIDAS/CENTRO DE ACTIVIDADES REGIONALES (ZEP/CAR), Salamambo, Túnez

En asociación con la IUCN

	m/h	1989	1990	1991
		(en miles de \$ EE.UU.)		
Personal del cuadro orgánico				
- Director	12	(1)	(1)	(1)
- Experto	12	(1)	(1)	(1)
- Experto de la IUCN	12	50	50	50
- Investigador de datos de la IUCN	12	40	40	40
		90	90	90
Apoyo administrativo				
- Secretario bilingüe	12	8	7	7
- Mecnógrafo	12	-	3	3
- Conductor	12	5	3	3
- Administrativo/Conductor	12	(1)	(1)	(1)
- Oficial financiero	12	(1)	(1)	(1)
- Limpieza	12	(1)	(1)	(1)
- Conserje	12	(1)	(1)	(1)
		13	13	13
Viajes en misión de servicio		15	15	15
Gastos de oficina		42	37	37
TOTAL	FFM	160	155	155

(1) Pagado por el país huésped

E. ORDENACION AMBIENTALMENTE RACIONAL DE LAS ZONAS COSTERAS MEDITERRANEAS

9. ORDENACION AMBIENTALMENTE RACIONAL DE LAS ZONAS COSTERAS MEDITERRANEAS

a) Análisis prospectivo de la relación entre medio ambiente y desarrollo⁽¹⁾

Objetivo

Contribuir a la preparación de modelos nacionales, costeros o sectoriales en los países mediterráneos de acuerdo con los resultados y las metodologías del Plan Azul; reunir y procesar datos socioeconómicos y ambientales y datos relativos a las tecnologías apropiadas para toda la región mediterránea, sus zonas costeras y la faja costera; proporcionar a las autoridades interesadas los instrumentos y métodos de trabajo prospectivo aplicado al desarrollo sostenible de las regiones costeras, sobre la base de la experiencia y de los logros del CAR/PA.

Actividades

	Presupuesto propuesto	
	1990	1991
	(en miles de \$ EE.UU.)	
- Respuesta a las peticiones de los Estados de asistencia con respecto a los modelos (consultores)	25*	25*
- Establecimiento y actualización** de la base de datos sobre el Mediterráneo creada gracias a las actividades del Plan Azul, dando prioridad al medio ambiente de las zonas costeras, los cambios tecnológicos, los programas de capacitación, etc., y su uso en las actividades relacionadas con los proyectos piloto de planificación de las zonas costeras y establecimiento de modelos nacionales y regionales (subcontratos)	20	20
- Curso de capacitación sobre modelos hipotéticos	25	25

TOTAL

	1989	1990	1991
FFM	95	70	70

(1) Al aprobar esta sección, la Reunión Conjunta del Comité Científico y Técnico y del Comité Socioeconómico pidió que el mandato detallado y las necesidades presupuestarias conexas de las actividades posteriores al Plan Azul fueran examinados por el Comité Plenario durante la reunión de las Partes Contratantes

* Se presupuestan otros 30 000 dólares EE.UU. para los modelos hipotéticos en varios proyectos piloto relativos a zonas costeras

** La actualización regular de la base de datos del Plan Azul necesitará fondos correspondientes procedentes de fuentes exteriores.

b) Planificación y ordenación de las zonas costeras

Objetivos

Elaborar una metodología sobre la ordenación integrada para el desarrollo sostenible de la región costera mediterránea con la plena integración de consideraciones ambientales y preparar y aplicar actividades prioritarias específicas relacionadas con la planificación integrada.

Actividades

	Presupuesto propuesto	
	<u>1990</u>	<u>1991</u>
	(en miles de \$ EE.UU.)	
1) <u>Acción prioritaria "Planificación y ordenación integradas de las zonas costeras mediterráneas"</u>		
- Determinar, establecer y evaluar mecanismos, dispositivos y técnicas para la planificación integrada y la ordenación ambientalmente razonable aplicable a las zonas costeras mediterráneas (consultores)	10	10
- Un curso de capacitación sobre la aplicación de la evaluación del impacto ambiental y de la evaluación de los riesgos en la planificación integrada (25 participantes)	30	-
- Un seminario para la presentación y evaluación de los resultados hasta ahora logrados en los PPC del PAP (25 participantes)	-	30
2) <u>Acción prioritaria "Aplicación de la evaluación del impacto ambiental en la creación de zonas costeras mediterráneas"</u>		
- Prestar asistencia en la preparación de la EIA piloto en Marruecos (3), Egipto (2), en los PPC en marcha (3); preparar documentos para cursos de capacitación y documentos para una conferencia interregional sobre la aplicación de un procedimiento simplificado relativo a la EIA (de CAP/OZC) (consultores)	15	15
- Cuatro consultas de expertos para la preparación de EIA en determinados países (3 participantes en cada uno), una reunión interregional sobre la EIA (25 participantes) (consultores)	10	10
- Seminario en francés para evaluar la EIA piloto y modificar el proyecto y directrices pertinentes sobre el procedimiento y la preparación de la EIA (30 participantes)	20	-
- Dos cursos de capacitación sobre aplicación y preparación de la EIA (1 en francés y 1 en inglés) (20 participantes en cada uno)	-	20

Presupuesto propuesto
1990 1991
 (en miles de \$ EE.UU.)

- 3) Acción prioritaria "Explotación de los recursos hídricos de las islas mediterráneas y de las zonas costeras aisladas"
- Preparación de documentos para un curso de capacitación sobre la elaboración de modelos de capas acuíferas en el Mediterráneo; prestación de asistencia a instituciones nacionales en la aplicación del proyecto en marcha relativo a la ordenación de los recursos hídricos de la isla de Malta (consultores) (con el apoyo parcial del país huésped) 10 10
 - Dos consultas de expertos para la evaluación de la ordenación de los recursos hídricos de la isla de Malta (6 participantes) (consultores) 4 4
 - Subcontrato con una institución hospedante para contribuir a la preparación de un modelo acuífero con fines de capacitación 16 -
 - Curso de capacitación sobre la elaboración de modelos matemáticos de capas acuíferas en las islas del Mediterráneo (25 participantes - financiación parcial de CAR/PAP) - 20
- 4) Acción prioritaria "Rehabilitación y reconstrucción de asentamientos históricos"
- Preparación de documentos metodológicos para un seminario sobre planificación y diseño y un seminario sobre la aplicación del procedimiento de rehabilitación de los lugares históricos del Mediterráneo; preparación de documentos de capacitación sobre los temas; participación en misiones enviadas a lugares seleccionados (consultores) 12 12
 - Dos consultas de expertos para la preparación de los documentos del seminario (participantes en cada uno, 4 con el apoyo del PAP) (consultores) 5 5
 - Seminario sobre planificación y diseño en el proceso de rehabilitación de los asentamientos históricos del Mediterráneo (30 participantes - 15 participantes con el apoyo de CAR/PAP) 25 -
 - Seminario sobre la aplicación del proceso de rehabilitación de los asentamientos históricos del Mediterráneo (30 participantes - 15 participantes con el apoyo de CAR/PAP) - 25

Presupuesto propuesto
1990 1991
(en miles de \$ EE.UU.)

- 5) Acción prioritaria "Planificación del uso de la tierra en zonas sísmicas"
- Participar en actividades del proyecto cooperativo sobre la mitigación de los riesgos sísmicos en la región relacionadas con la planificación y ordenación de zonas grandes y pequeñas; preparación de propuestas relativas a actividades de seguimiento en 1992-93 (consultores) 5 5
 - Consulta de expertos para la preparación de documentos (6 participantes - financiación parcial por el proyecto cooperativo) 5 5
Consulta de expertos para la preparación de actividades de seguimiento (6 participantes - financiación parcial del proyecto cooperativo) (consultores)
- 6) Acción prioritaria "Levantamiento de mapas y mediciones de la erosión del suelo"
- Prestar asistencia en la creación de una red de instituciones y zonas piloto para la preparación de mapas y de mediciones de la erosión provocada por las lluvias, el establecimiento de una base de datos y de una metodología común para la preparación de mapas y mediciones aplicables en las condiciones del Mediterráneo; preparación de mapas de demostración y mediciones de la erosión, correlación e interpretación de los resultados (financiación parcial del país huésped y de la institución huésped) (consultores) 25 25
 - Subcontrato con la institución huésped como apoyo a las actividades de creación de una base de datos, preparación de mapas y mediciones de la erosión en los países en desarrollo participantes del Mediterráneo (apoyo del PAP al proyecto) 15 15
 - Curso de capacitación de expertos nacionales y locales sobre la preparación de mapas de la región y mediciones de la erosión en tres países (10 participantes en cada uno) 10 10
- 7) Acción prioritaria "Ordenación, acopio y eliminación de desechos sólidos y líquidos"
- Preparación de directrices para la planificación y el diseño de plantas de tratamiento de desechos urbanos y de brocales de salida submarinos y documento para un curso de capacitación sobre el tema; preparación de la documentación para el curso de capacitación sobre ordenación de los desechos sólidos en los países en desarrollo de la región (financiación parcial por el país huésped y la institución huésped) (consultores) 10 10

Presupuesto propuesto
1990 1991
 (en miles de \$ EE.UU.)

- | | | | |
|---|--|----|----|
| - | Dos cursos de capacitación sobre mantenimiento y ordenación de las plantas de tratamiento de los desechos urbanos (1 en francés y 1 en inglés) (15 participantes en cada uno - financiación parcial por la institución huésped) | 20 | 20 |
| - | Dos cursos de capacitación sobre planificación y diseño de plantas de tratamiento de desechos urbanos y de brocales de salida submarinos (15 participantes en cada uno - financiación parcial por la institución huésped y MEDU) | 19 | 19 |
| 8) <u>Acción prioritaria "Fomento del turismo mediterráneo armonizado con el medio ambiente"</u> | | | |
| - | Preparación de directrices sobre la aplicación de la evaluación de la población máxima en la planificación y ordenación de los complejos turísticos; preparación de 4 evaluaciones piloto; directrices relativas a la planificación de actividades turísticas en el marco del proceso de planificación de las zonas costeras; aplicaciones experimentales de las directrices en dos proyectos del PAP (consultores) | 16 | 15 |
| - | Consulta de expertos para la preparación de directrices sobre la población máxima (6 participantes) y una consulta de expertos para la preparación de un seminario sobre las directrices (6 participantes) (consultores) | 9 | 9 |
| 9) <u>Acción prioritaria "Planificación ambiental y ordenación de la acuicultura en las condiciones del Mediterráneo"</u> | | | |
| - | Preparación de directrices para el inventario y la protección de los lugares adecuados para la acuicultura; directrices para la planificación, ordenación y vigilancia de las actividades de acuicultura ambientalmente racionales (consultores) | 10 | 10 |
| 10) <u>Acción prioritaria "Red cooperativa mediterránea con respecto a las fuentes renovables de energía"</u> | | | |
| - | Preparación de directrices sobre el papel y la aplicación de fuentes renovables de energía en la planificación y ordenación de las zonas costeras mediterráneas, por ejemplo, participación en el proyecto del PNUMA "Fomento de sistemas computadorizados de planificación de la energía"; preparación de documentos de capacitación para un curso nacional sobre fuentes renovables de energía (financiación parcial del país huésped y de la institución huésped) (consultores) | 10 | 10 |

Presupuesto propuesto
1990 1991
 (en miles de \$ EE.UU.)

- Dos cursos de capacitación sobre la aplicación práctica de las fuentes renovables de energía en la región (1 en francés y 1 en inglés) (20 participantes en cada uno) 25 -
- Seminario sobre la aplicación de las fuentes renovables de energía en la planificación y ordenación de las fuentes renovables de energía (20 participantes) - 25
- Cursos nacionales de capacitación sobre la aplicación de las fuentes renovables de energía (25 participantes en cada uno - financiación parcial por el país huésped) 11 8

TOTAL

	1989	1990	1991
FFM	361	347*	347*

* Se presupuestan 150 000 dólares EE.UU. adicionales para proyectos piloto relativos a las zonas costeras

c) Proyectos piloto relativos a zonas costeras

Objetivo

Integrar las políticas ambientales y de ordenación de los recursos en las zonas costeras propuestas y aceptadas por las Partes Contratantes. Esos programas integrados de ordenación incluirán, en la forma que proceda, los resultados y conocimientos técnicos de todos los componentes del PAM como el fomento de las zonas costeras (con inclusión de la elaboración de modelos hipotéticos, en particular actividades del PAP, vigilancia, aplicación de las medidas comunes adoptadas por las Partes Contratantes, aplicación del Convenio de Barcelona y de los protocolos conexos, planes de emergencia y zonas especialmente protegidas. En la actualidad están en marcha los cuatro proyectos piloto nacionales siguientes: bahía Kastela (Yugoslavia), bahía Izmir (Turquía), isla de Rodas (Grecia) y costa de Siria.

Actividades⁽¹⁾

	Presupuesto propuesto	
	<u>1990</u>	<u>1991</u>
	(en miles de \$ EE.UU.)	
- Asistencia de consultores en la preparación y puesta en práctica de documentos y actividades resultantes de la aplicación de proyectos piloto relativos a zonas costeras y actividades preparatorias para el seguimiento	110	110
- Asistencia a instituciones que participan en proyectos piloto relativos a zonas costeras aprobados por las Partes Contratantes (subcontratos)	182	188
- Reuniones de consulta en relación con cada zona costera piloto	40	40

		1989	1990	1991
TOTAL	FFM	125	332	338

Nota: El programa más arriba mencionado se desglosa como sigue:
 PAP 150; Med Pol 40; modelos hipotéticos 30; ROCC 15; ZEP 10; datos 20;
 Dependencia de Coordinación 67 (1990) y 73 (1991)

Se prevé que los cuatro países hospedantes de los proyectos piloto contribuirán con fondos de contrapartida para la aplicación de los proyectos.

(1) Al aprobar esta sección, la Reunión Conjunta del Comité Científico y Técnico y del Comité Socioeconómico recomendó que para los proyectos en preparación se deberían asignar fondos adicionales

Gastos de personal y de ejecución

PLAN AZUL/CENTRO DE ACTIVIDADES REGIONALES (PA/CAR),
 Sofía Antópolis, Francia

	m/h	1989	1990	1991
	(en miles de \$ EE.UU.)			
Personal del cuadro orgánico				
- Presidente		-	-	-
- Director Científico ⁽¹⁾	6	50	50	50
- Experto técnico - Ecogeógrafo (en fase de contratación)	12	70	70	70
- Estadístico - Experto en computadoras ⁽²⁾	6	20	20	20
		140	140	140
Apoyo administrativo				
- Auxiliar de procesamiento de datos	12	30	30	30
- Secretario de categoría superior	12	(3)	(3)	(3)
- Secretario bilingüe	12	(3)	(3)	(3)
- Auxiliar administrativo	12	(3)	(3)	(3)
		30	30	30
Viajes en misión de servicio		30	15	15
Gastos de oficina		55	15	15
TOTAL	FEM	255	200	200

(1) Parte de la remuneración pagada por el país huésped
 (2) La mitad del tiempo pagado por el país huésped
 (3) Pagado por el país huésped _____

PROGRAMA DE ACCIONES PRIORITARIAS/CENTRO DE ACTIVIDADES REGIONALES
 (PAP/CAR), Split, Yugoslavia

	m/h	1989	1990	1991
(en miles de \$ EE.UU.)				
Personal del cuadro orgánico				
- Director	12	35	30	30
- Coordinador de los proyectos piloto	12	20	20	20
		<u>55</u>	<u>50</u>	<u>50</u>
Apoyo administrativo				
- Secretario bilingüe	12	9	10	10
- Secretario bilingüe	12	8	10	10
- Secretario bilingüe	12	8	10	10
- Secretario bilingüe	12	7	10	10
- Auxiliar administrativo	12	9	10	10
- Auxiliar financiero	12	9	10	10
- Asistencia temporal		16	6	6
		<u>66</u>	<u>66</u>	<u>66</u>
Viajes en misión de servicio		32	32	32
Gastos de oficina		71	68	68
TOTAL	FFM	224	216	216

F. GASTOS DE APOYO A LOS PROGRAMAS

De conformidad con las normas de las Naciones Unidas relativas al establecimiento y administración de los fondos fiduciarios, los gastos administrativos y técnicos en que se incurra en la aplicación de programas y proyectos financiados con cargo a fondos fiduciarios se reembolsan al PNUMA. La cuantía del reembolso se calcula a la tasa porcentual uniforme aprobada por la Asamblea General (13%).

Esos gastos cubren los servicios administrativos proporcionados en la Sede o en la Dependencia de Coordinación tales como la administración de los proyectos, la administración del personal, la contabilidad y la auditoría de cuentas interna y externa.

TOTAL

	1989	1990	1991
FFM	532	578	609

II. FUENTES DE FINANCIACION

Se propone financiar el presupuesto por programas como sigue:

A. Recursos

	<u>1990</u>	<u>1991</u>
	(en miles de \$ EE.UU.)	
- Fondo Fiduciario para el Mediterráneo (véase el cuadro I)	3 334	3 500
- Contribución voluntaria de la CEE (véase el cuadro I)	587	583
- Contribución griega de contrapartida (véase el cuadro I)	400	400
- Fondo para el Medio Ambiente del PNUMA (véase el cuadro I)	50	50
- Intereses bancarios (estimaciones)	250	250
- Promesas no pagadas (4 169 debidas ⁽¹⁾ menos 605 requeridas para 1989)	3 564	-
	8 185	4 783

TOTAL para el bienio

12 968

B. Presupuesto por programas

TOTAL GENERAL (véase la página 3)

<u>1990</u>	<u>1991</u>
5 451	5 698

TOTAL para el bienio

11 149

C. Saldo a reserva

(al iniciar las actividades de 1992)

1 891

(1) Véase el informe del Director Ejecutivo (documento UNEP(OCA)/MED IG.1/Inf.3, Anexo II).

CUADRO I. Contribuciones proyectadas sobre la base de la escala revisada de cuotas para el presupuesto ordinario de las Naciones Unidas

Partes contratantes	Aprobado %	1989 \$	I ⁽¹⁾	II ⁽²⁾	III ⁽³⁾	1990 \$	1991 \$
			Nuevo índice de las Naciones Unidas	Correspondiente al PAM	Con la CEE %		
Argelia	0,97	30 044,68	0,15	1,05	1,03	34 237	35 949
CEE					2,50	83 339	87 506
Chipre	0,16	4 955,82	0,02	0,14	0,14	4 565	4 793
Egipto	0,74	22 920,69	0,07	0,49	0,48	15 977	16 776
España	15,00	464 608,50	1,95	13,69	13,35	445 079	467 333
Francia	38,01	1 177 317,94	6,25	43,89	42,79	1 426 537	1 497 863
Grecia	4,00	123 895,60	0,40	2,81	2,74	91 298	95 863
Israel	2,44	75 576,32	0,21	1,47	1,44	47 932	50 328
Italia	27,20	842 490,08	3,99	28,02	27,32	910 701	956 005
Líbano	0,10	3 097,39	0,01	0,07	0,07	2 282	2 397
Libia	2,00	61 947,80	0,28	1,97	1,92	63 909	67 104
Malta	0,10	3 097,39	0,01	0,07	0,07	2 282	2 397
Marruecos	0,53	16 416,17	0,04	0,28	0,27	9 130	9 586
Mónaco	0,11	3 407,13	0,01	0,07	0,07	2 282	2 397
Siria	0,32	9 911,65	0,04	0,28	0,27	9 130	9 586
Túnez	0,32	9 911,65	0,03	0,21	0,21	6 847	7 190
Turquía	4,00	123 895,60	0,32	2,25	2,19	73 039	76 691
Yugoslavia	4,00	123 895,60	0,46	3,23	3,15	104 993	110 243
Total parcial	100,00	3 097 390,00	14,24	100,00	100,00	3 333 560	3 500 238
CEE		670 047,60				586 708	582 541
País huésped		400 000,00				400 000	400 000
Fondo para el Medio Ambiente del PNUMA		50 000,00				50 000	50 000
TOTAL		4 217 437,60				4 370 268	4 532 779

(1) Documento A/C 543/L 17, de fecha 16 de diciembre de 1988

(2) Obtenido dividiendo los valores de la columna I por los nuevos índices totales de las Naciones Unidas (14,24%)

(3) Obtenido multiplicando los valores de la columna II por 97,5% y añadiendo 2,5% de la CEE.